

**No. 50379**

---

**Germany  
and  
United States of America**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing Analytical Support Services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Sierra Nevada Corporation (DOCPER-AS-102-02) (VN 425)". Berlin, 31 October 2012**

**Entry into force:** *31 October 2012, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 24 January 2013*

*Not published in print, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Sierra Nevada Corporation (DOCPER-AS-102-02) (VN 425) ». Berlin, 31 octobre 2012**

**Entrée en vigueur :** *31 octobre 2012, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Allemagne, 24 janvier 2013*

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*